



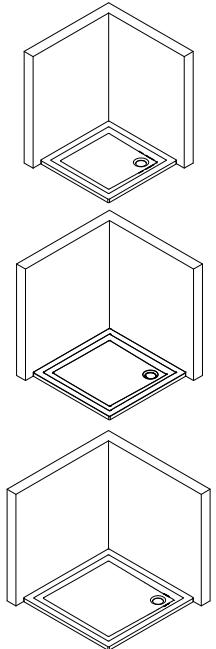
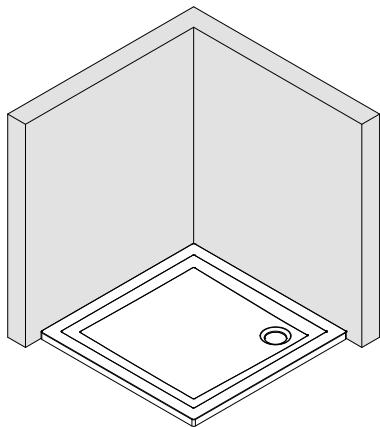
# Montageanleitung

# Installation instructions

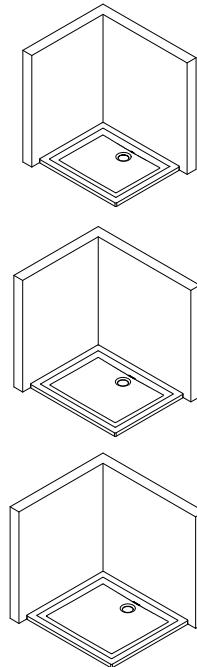
# Instructions de montage

# Montagehandleiding

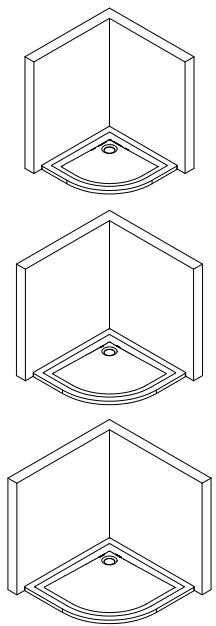
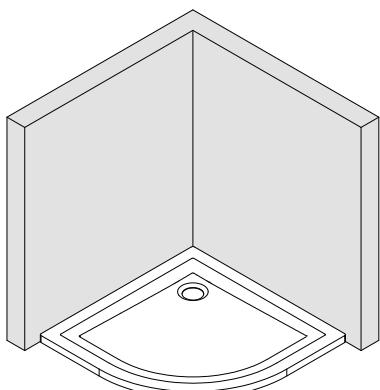
**TYP 5850  
TYP 1880**



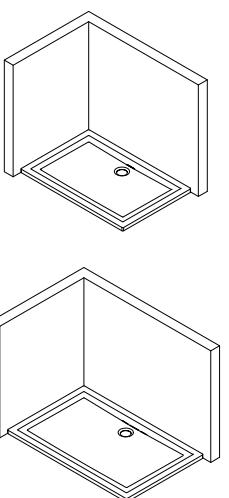
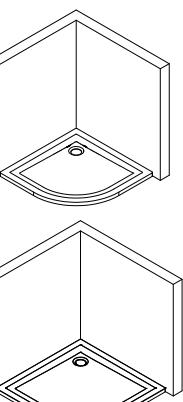
**TYP 5851  
TYP 1881**



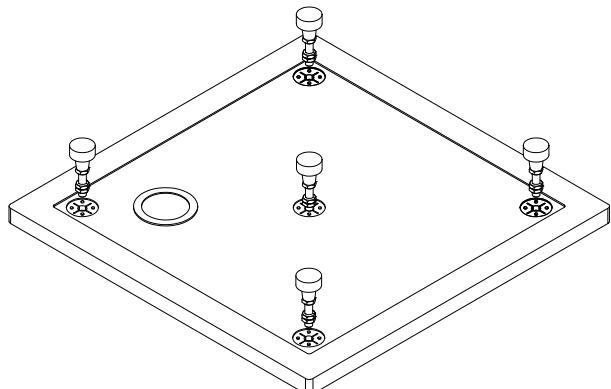
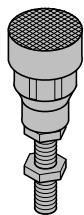
**TYP 5852  
TYP 1882**



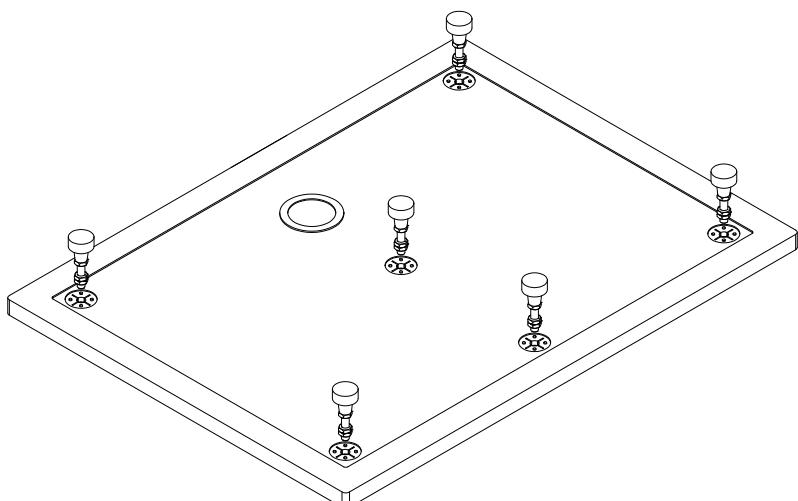
**TYP 5853  
TYP 1883**



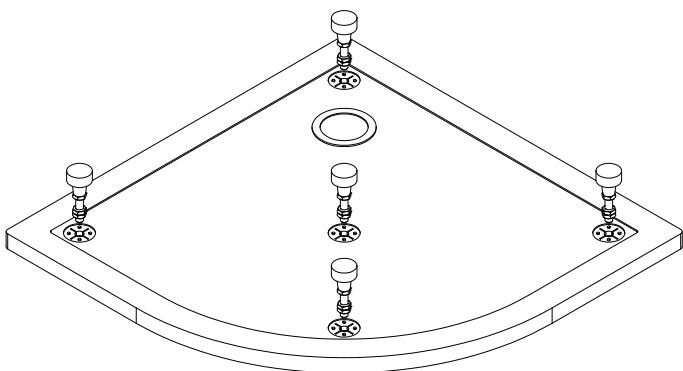
**5x**  
**6x**  
**9x**



800 x 800 mm  
900 x 900 mm  
1000 x 1000 mm



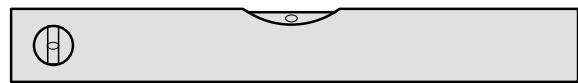
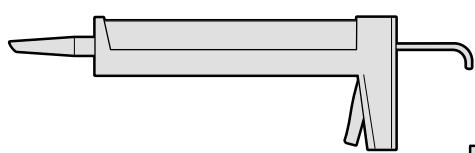
750 x 900 mm  
800 x 1000 mm  
900 x 1000 mm  
800 x 1200 mm  
900 x 1200 mm  
900 x 1400 mm



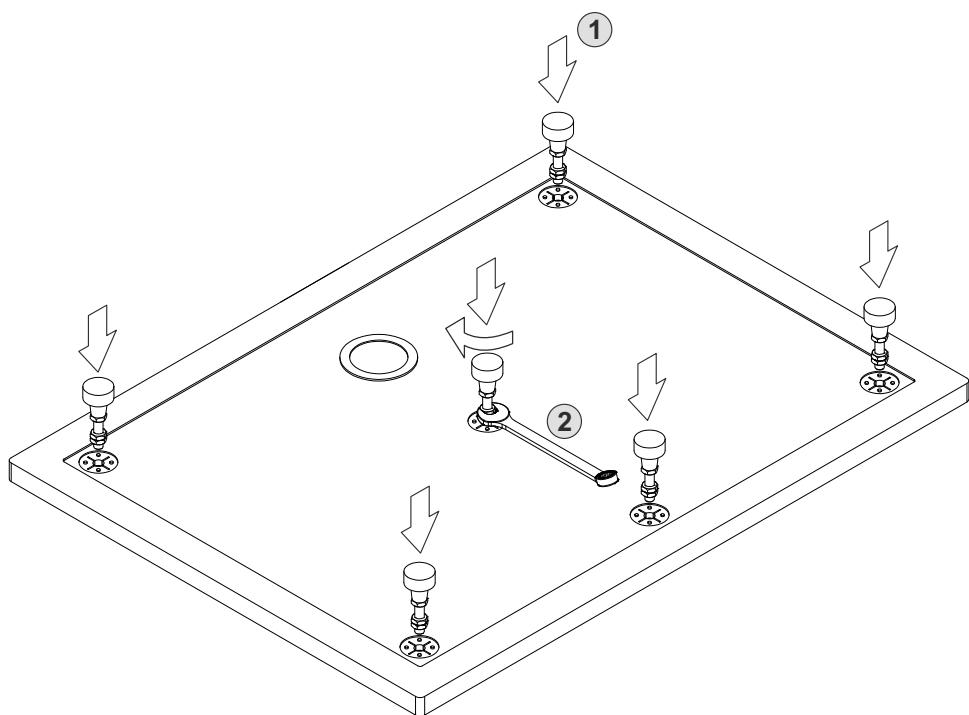
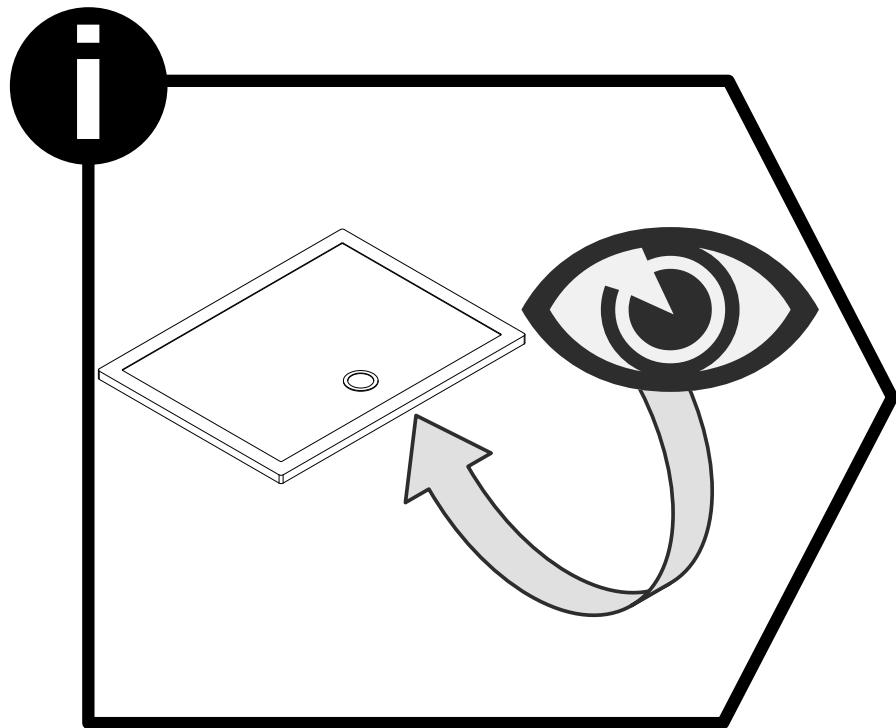
800 x 800 mm, R 500 mm  
900 x 900 mm, R 500 mm  
900 x 900 mm, R 550 mm  
1000 x 1000 mm, R 500 mm  
1000 x 1000 mm, R 550 mm



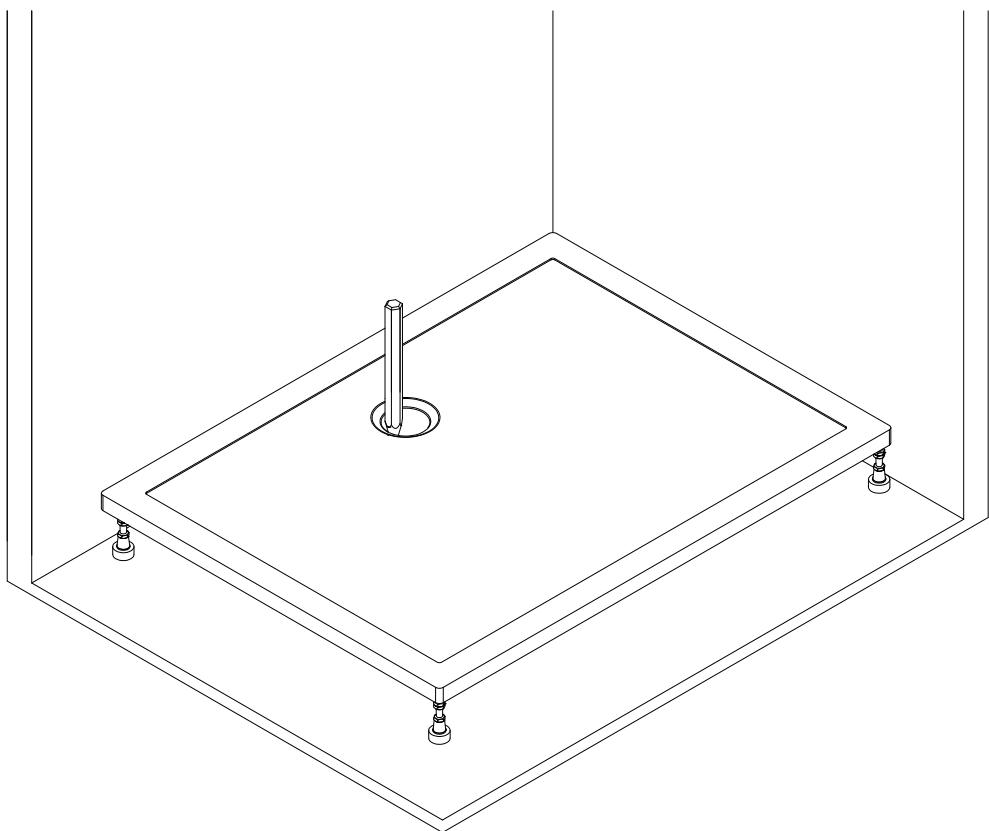
SW 19



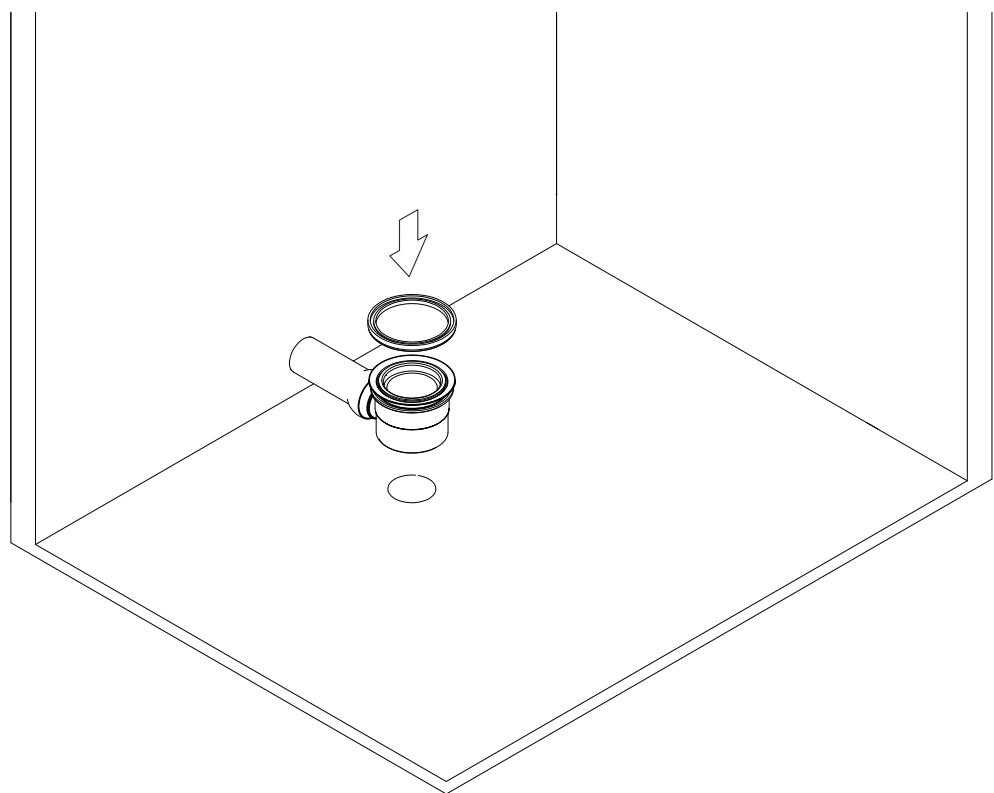
1



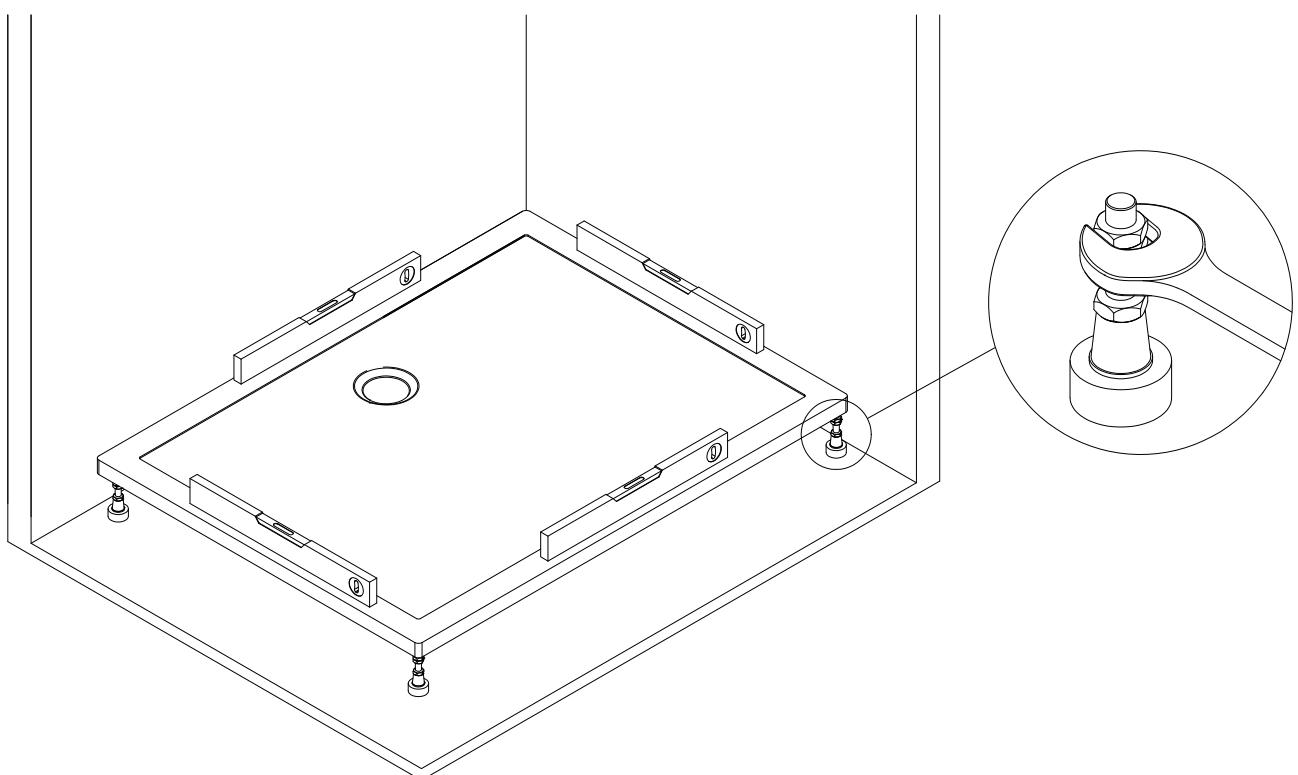
**2**



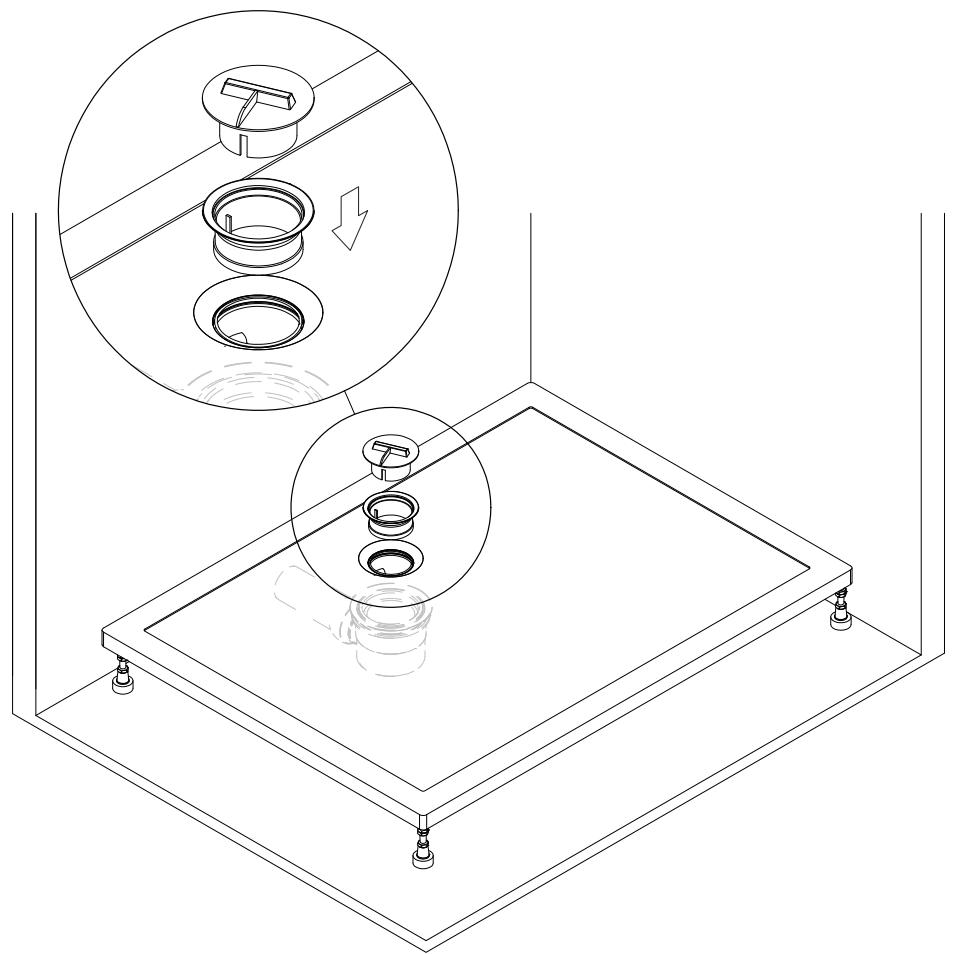
**3**



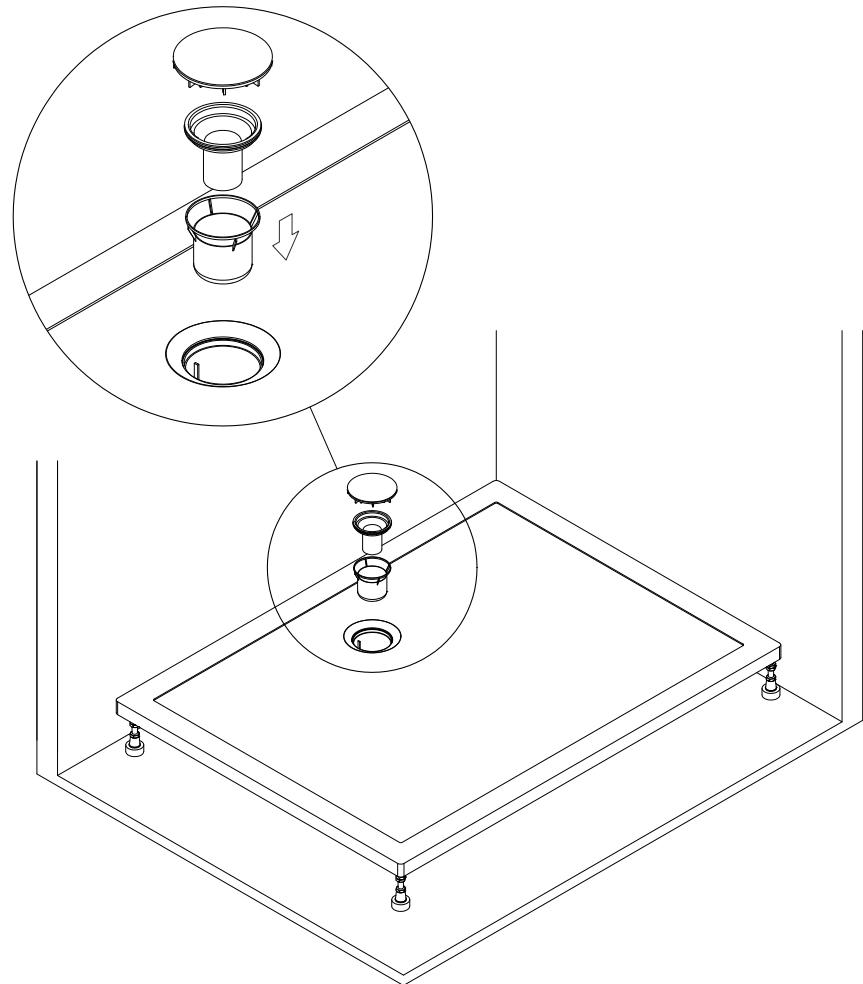
**4**



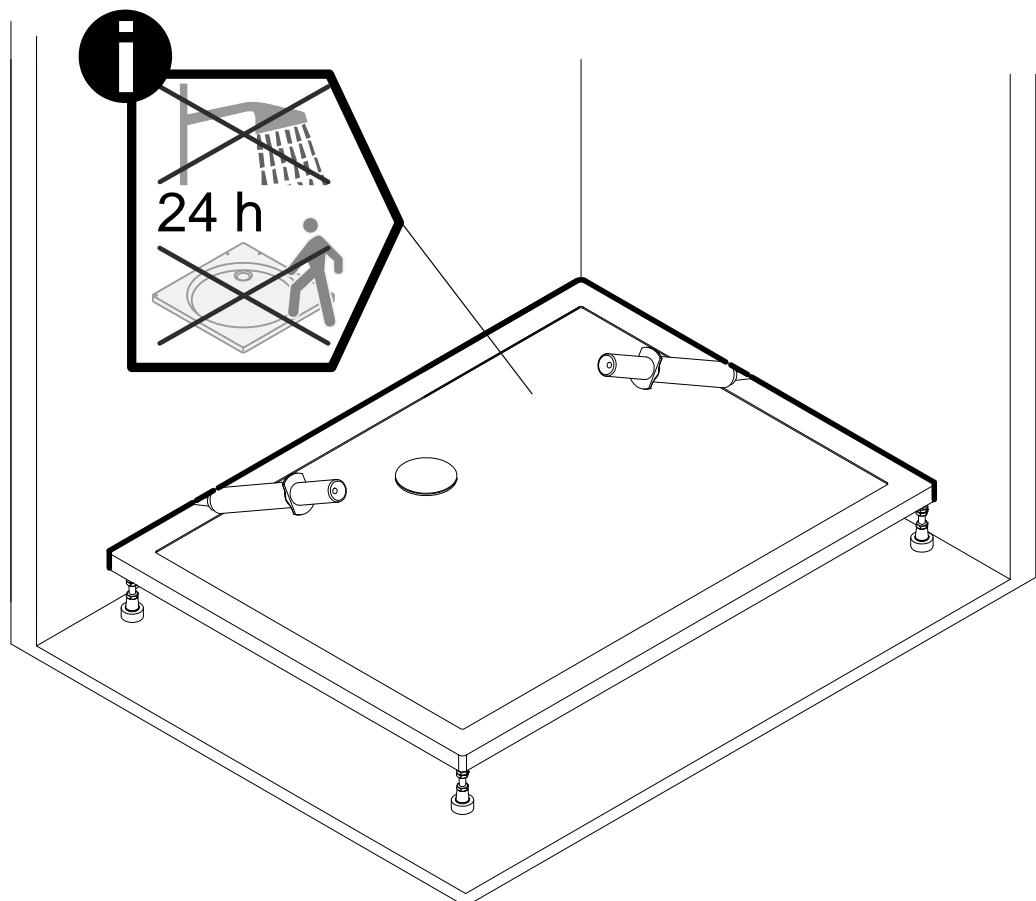
**5**



6



7



## Pflegehinweise für Mineralgusswannen

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eine *Mineralgusswanne* entschieden haben. Um eine langjährige und optimale Nutzung Ihrer Mineralgusswanne zu ermöglichen können Ihnen folgende Pflegetipps helfen:

Zur täglichen Pflege benötigen Sie nur klares Wasser und ein weiches Tuch (kein Mikrofasertuch verwenden). Bei leichter Verschmutzung empfehlen wir die Reinigung mit Seifenwasser oder einem milden Spülmittel ohne scheuernde Bestandteile. Bei stark kalkhaltigem Wasser können sich Kalkrückstände bilden. Verwenden Sie in diesem Fall Haushaltsessig oder nicht scheuernde, kalklösende Flüssigreiniger. Spülen Sie nach dem Einsatz der empfohlenen Reinigungsmittel immer mit klarem Wasser nach.

Um den Glanz der Mineralgusswanne auch langfristig zu erhalten, können Sie die Wanne ein bis zwei Mal im Jahr mit einer Autopolitur behandeln und nachpolieren.

Achtung:

Bitte verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall stark säurehaltige, aggressive oder scheuernde Mittel. Diese können die Oberfläche der Wanne beschädigen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer *Mineralgusswanne*.

## Consignes d'entretien pour les receveurs en fonte minérale

Chère cliente, Cher client,

Merci d'avoir choisi un receveur en fonte minérale. Afin de permettre une utilisation optimale à long terme de votre receveur de douche en fonte minérale, veuillez trouver ci-dessous quelques conseils d'entretien :

Pour l'entretien quotidien, vous n'avez besoin que d'eau claire et d'un chiffon doux (pas de chiffon microfibre). Pour les salissures légères, nous recommandons le nettoyage avec de l'eau savonneuse ou un détergent doux sans abrasifs. Lorsque l'eau est très riche en calcaire, il est possible que des dépôts de calcaire se forment. Utilisez alors du vinaigre ou un nettoyant liquide à action anticalcaire non abrasif. Après chaque utilisation de ces nettoyants recommandés, rincez toujours à l'eau claire.

Pour conserver la brillance à long terme du receveur en fonte minérale, vous pouvez le traiter avec un polish pour carrosserie de voiture et le lustrer une à deux fois par an.

Attention :

N'utilisez en aucun cas des produits à forte acidité, agressifs ou abrasifs pour le nettoyage ; ceux-ci peuvent endommager la surface du receveur.

Nous espérons que vous apprécierez le receveur de douche en fonte minérale.

## Onderhoudsinformatie voor mineraal- marmeren douchebakken

Geachte klant,

Hartelijk dank dat u gekozen heeft voor de *mineral-marmeren douchebak*. Om te zorgen dat u zo lang mogelijk optimal gebruik zult maken van uw mineraalmarmeren douchebak kunnen de volgende tips helpen:

Voor het dagelijks onderhoud heeft u alleen helder water nodig en een zachte doek (*geen micro-vezeldoek gebruiken*). Bij lichte verontreiniging wordt reiniging met zeepwater of een licht wasmiddel aanbevolen, zonder schurende bestanddelen. Bij sterk kalkhoudend water kunnen zich kalkresten vormen. Gebruik in dit geval huishoudazijn of niet schurende kalk-oplossende vloeibare reinigingsmiddelen. Spoel na het gebruik van de aanbevolen reinigingsmiddelen met water na.

Om de glans van de mineraal-marmeren douchebak langer te behouden kunt u de douchebak één of twee maal per jaar met een autopolisch behandelen en na polijsten.

Opgelet:

Gebruik voor de reiniging in geen geval sterk zuurhoudende, agresieve of schurende middelen , deze kunnen de oppervlakte van de douchebak beschadigen.

Wij wensen u veel plezier met uw *mineraal-marmeren douchebak*.

## D WICHTIGE HINWEISE

Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Achten Sie darauf, dass Kartonagen, Tüten und Folien nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Auch bei den für die Montage benötigten Kleinteilen wie zum Beispiel Schrauben besteht beim Verschlucken Erstickungsgefahr!

Das Montagematerial ist für festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor Beginn der Montage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Rohre oder Leitungen an der Bohrstelle befinden.

Gehen Sie mit den Glasscheiben behutsam um. Vermeiden Sie ein Aufstellen auf der Ecke der Glasscheibe sowie das Aufstellen auf einem unebenen Untergrund. Verwenden Sie für den Transport Glassauger und nutzen Sie den mitgelieferten Kantenschutz.

Prüfen Sie die Ware nach Erhalt auf eventuelle Transportschäden, da für Schäden an bereits montierten Produkten keine Haftung übernommen werden kann. Prüfen Sie vor dem Einbau, ob Produkt, Farbe, Glasart und Größe mit Ihrer Bestellung übereinstimmen. Bitte ziehen Sie bei der Montage im Vorfeld die beigegebene Montageanleitung zu Rate.

Die ebenfalls beiliegende Garantiekarte informiert Sie über unsere Garantieleistungen sowie Pflegehinweise.

## F REMARQUES IMPORTANTES

Veuillez tenir les enfants à l'écart du matériel d'emballage. Assurez-vous que les boîtes en carton, les sacs et les films ne sont pas posés sur la tête ou que des parties d'entre eux ne sont pas avalées. Même avec les petites pièces nécessaires à l'assemblage, comme les vis, il existe un risque de suffocation en cas d'ingestion !

Le matériel de montage convient à la maçonnerie massive. Renseignez-vous sur le matériel d'installation approprié pour votre mur avant de débuter le montage. Assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de conduites à l'emplacement de perçage.

Manipulez les vitres avec précaution. Évitez d'assembler sur le coin de la vitre ainsi que sur une surface inégale. Utilisez des ventouses pour verre pour le transport et faites usage de la protection de bord fournie. Après réception, vérifiez que la marchandise n'a pas été endommagée durant le transport, car aucune responsabilité ne peut en effet être assumée pour les dommages causés à des produits déjà assemblés. Vérifiez avant l'installation si le produit, la couleur, le type de verre et la taille correspondent à votre commande. Veuillez consulter au préalable les instructions de montage ci-jointes.

La carte de garantie ci-jointe vous informe sur nos services de garantie ainsi que sur nos conseils d'entretien.

## GB IMPORTANT INFORMATION

Keep children away from the packaging materials. Please make sure that cardboard boxes, foils, and packets are not slipped over their heads, or parts thereof swallowed. The small parts needed for mounting, such as screws, also pose a risk of suffocation if swallowed!

The mounting material is intended for solid masonry. Before starting to mount, inform yourself regarding suitable mounting materials for your wall. Ensure that no pipes or cables are present at the drilling point. Handle the glass panes with care. Avoid resting the glass panes on their corners, as well as placing them on an uneven surface. Use glass suction cups to transport the glass panes and use the accompanying edge protectors.

Check the received goods for possible transport damages, as no liability will be assumed for damages to products which have already been mounted. Before mounting, check whether the product, colour, type of glass and size correlates with your order. During mounting, please use the attached mounting instructions as a guideline.

The warranty card, which is also enclosed, contains information regarding the warranty terms, as well as instructions for care.

## NL BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

Hou het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Let op dat kartonnen verpakkingen, zakken en folies niet op het hoofd worden gezet en dat er geen delen van worden ingeslikt. Ook bij kleine onderdelen die nodig zijn voor de montage (zoals schroeven) bestaat verstikkingsgevaar als ze worden ingeslikt.

Het montagemateriaal is geschikt voor solide muren. Informeer u, vóór u start met de montage, over het geschikte montagemateriaal voor uw muur. Vergewis u ervan dat er geen buizen of leidingen lopen waar u gaat boren.

Spring voorzichtig om met de glazen douchewand. Zet de glazen douchewand niet neer op een hoek of op een oneffen ondergrond. Gebruik voor het vervoer glaszuigers en gebruik de meegeleverde kantbeschermers.

Kijk het product na ontvangst na op eventuele transportschade, want voor al gemonteerde producten kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard. Kijk voor het plaatsen na of het product, de kleur, de glassoort en de grootte overeenkomen met uw bestelling. Raadpleeg vóór de montage de bijgevoegde montagehandleiding.

Op de eveneens bijgevoegde garantiekaart vindt u info over onze garantie en ook onderhoudsaanwijzingen.



Dusch-Info  
Meerpfad 27-31  
56566 Neuwied  
Tel.: 02631-8607-0  
Fax: 02631-860735